

Bienvenue au Port - Welcome

Cadillac sur-garonne

POUR TOUT AMARRAGE, SE DÉCLARER (OBLIGATOIRE) :

+33(0)7.83.32.57.44

tourisme.fluvial@lagirondedusud.com

FOR MOORING, YOU MUST BE DECLARED : +33(0)7.83.32.57.44

tourisme.fluvial@lagirondedusud.com

Le règlement d'utilisation et les tarifs sont affichés
sur les portails d'entrée et consultables ici :

Using rules and rates are displayed on the entrance
portals and can be read here :



RUE DU PORT

vers Bordeaux

QUAIS

vers Langon

MAX 10m

MAX 12m

MAX 50m

PONTON EIFFEL

MAX 135m

PONTON EPERNON



ZONE DE MASCARET - QUELQUES RÈGLES À CONNAITRE :
TIDAL BORE AREA - SOME RULES TO KNOW :

Amarrez l'avant de votre bateau en direction de l'aval du fleuve (vers le pont) car le mascaret provoque une inversion du courant qui peut être brutale et provoquer des dégâts importants à votre bateau et aux installations.

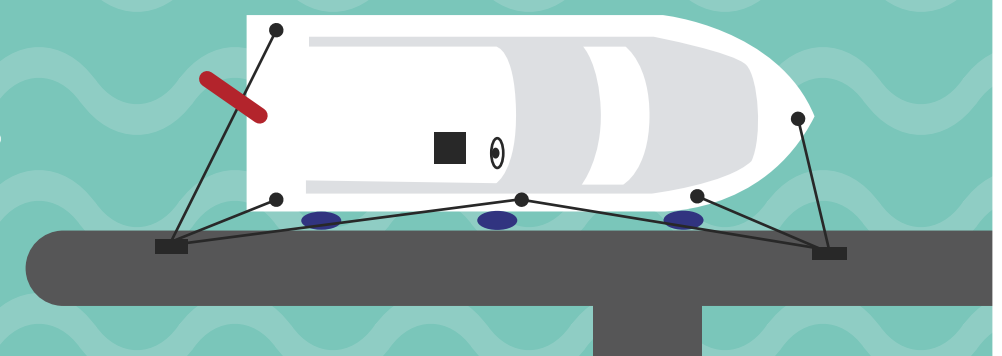
ATTENTION : en cas de mascaret, évitez la navigation 30 min (avant et après le passage du mascaret) dans la zone de Cadillac. Ne partez pas en direction de Bordeaux dans les 2h30 qui précèdent son passage (courant plus dangereux).

Please moor the bow of your boat towards the downstream side of the river (in the direction of the bridge) because the tidal bore causes a reversal current which can be brutal and provoke severe damage to your boat and the pontoon.

WARNING : in case of a tidal bore, avoid sailing for 30 minutes (before and after the passage of the tidal bore) in the Cadillac area. Do not leave for Bordeaux 2h30 before the tidal bore (the current is the most dangerous).

Pour connaître les horaires de marées et la météo :
Calculer +2h par rapport aux horaires de BM à Bordeaux.

To know tidal schedules and the weather :
Calculate + 2 hours compared to Bordeaux low tide.



EN CAS D'URGENCE-EMERGENCY

112

NUMÉRO D'APPEL
D'URGENCE EUROPÉEN

15

S.A.M.U.

17

POLICE
SECOURS

18

SAPEURS
POMPIERS

114

NUMÉRO D'URGENCE POUR
LES PERSONNES SOURDES
ET MALENTENDANTES

LA GARONNE EST UN ESPACE NATUREL CLASSÉ NATURA 2000, RESPECTEZ-LÀ !
THE RIVER GARONNE IS A PRESERVED NATURAL AREA. PLEASE RESPECT IT.



Office du tourisme La Gironde du Sud
+33 (0)5 56 63 68 00